

Agosto 1987

L	M	M	J	V	S	D
3	4	5	6	7	1	2
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

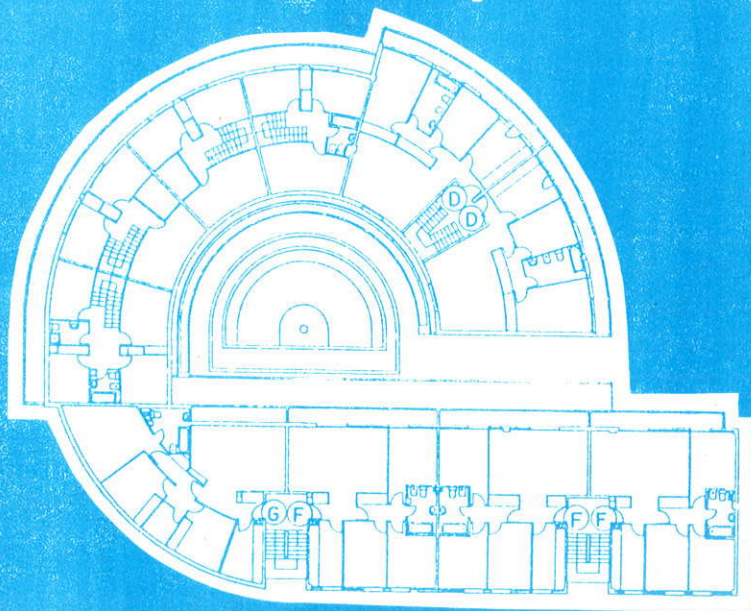


ORCERA:
FIESTAS DE
AGOSTO/87



"FUENTE ALBERO" (orcera)

viviendas.
comerciales.
parking.



facilidades !!

visite: piso piloto



Programa Oficial
de Festejos
ORCERA
1.987

*

Editado por la Comisión
Municipal de Festejos

Escriben:

José Sánchez del Moral
Palmiro I
Gregorio Grimaldos
Mari Carmen Cano Valero
Vicente Cózar Ruiz
Faustino Idáñez
Emilio de la Cruz
José Córdoba
Santiago González
Manuel Alquife
Alcahuete de la Sierra

Portada:

M. Vindel - Equipo Taller

Imprime:

Artes Gráficas Vera-Cruz
Tlf. 48 00 02
23370 - ORCERA (Jaén)

Depósito Legal: J-734 - 1.987

LA COMISION SALUDA



Un año más, la Comisión de Festejos, se reúne para tratar de conseguir unas buenas Fiestas Patronales, todo ello, con el mejor ánimo y disposición que se pueda tener.

Nuestra ilusión se extiende a este Programa, que pretende recoger todo aquello que nos interesa a los que somos de esta Sierra, para que el intento no quede sólo en una mera guía publicitaria.

Esperando conseguir todo lo que pretendemos, os deseamos que paséis las Fiestas lo mejor posible, al mismo tiempo que esperamos vuestra colaboración.

LA COMISION DE FESTEJOS

PROGRAMACION GENERAL DE FESTEJOS 1.987

- PASACALLES
- PARTIDOS DE FUTBOL, BALONCESTO Y FUTBITO
- PRUEBAS DE ATLETISMO Y NATACION
- CAMPEONATO DE BOLOS SERRANOS
- GRAN JINCANA INFANTIL Y JUVENIL
- GRANDES ENCIERRES DE VAQUILLAS
- GRANDES VERBENAS
- ACTUACIONES MUSICALES Y DE DANZA
- QUEMA DE VISTOSOS FUEGOS ARTIFICIALES
- CONCURSOS DE BRISCA, CERVEZA, BILLAR, PLATO AJEDREZ, CUCAÑAS
- EXPOSICION DE OLEOS DE UTRERA QUESADA

TODAS LAS PRUEBAS ESTAN CONDICIONADAS A SU CELEBRACION SI LOS CONCURSANTES SE COMPROMETEN A REALIZARLAS.

La Comisión de Festejos se reserva el derecho a modificar, suprimir o ampliar algunas de las pruebas si las circunstancias lo aconsejaren.

En la tirada al plato se considerarán tiradores locales, los nacidos y vecinos de Orcera.

Esta Comisión también advierte que el contenido de este programa, así como su exposición en tono humorístico, no es su intención de herir y exteriorizar a persona alguna.

Os saluda vuestro alcalde

El Alcalde, Presidente de esta Corporación, saluda y felicita al pueblo de Orcera en la Festividad de su Patrona y celebración de sus Fiestas Mayores.

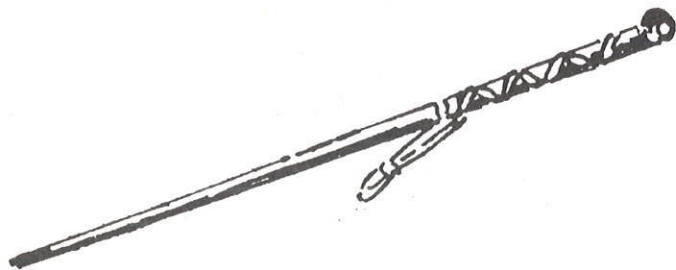
Fiestas que son de todos los vecinos de este pueblo y que sin ellos no podrían llegar a realizarse.

Para que así suceda, necesitamos del ánimo y entusiasmo de cada uno, único medio para que a través de la Fiesta alcancemos la grandiosidad que en otros años tuvo la exaltación de Nuestra Patrona en el mes de agosto.

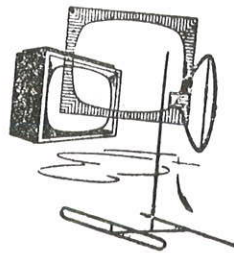
Auno mi ánimo y esfuerzo para que todos nos sintamos felices y transmitamos regocijo a los que expectantes, nos visiten.

Un saludo de vuestro Alcalde.

VICENTE COZAR RUIZ



Electrónica PIÑA



Pedro Piña Rodríguez

REPARACION TV. - HI-FI - VIDEO

Veracruz, 21 - Teléfono 75 65 79 - UBEDA (Jaén)

En ORCERA:

W. de la Cruz, 18

B O R
Jardines Puerta de Hierro

Plaza del Generalísimo



Le serviremos exquisitos platos
de la mejor cocina serrana

A ORCERA

Enclavada estás en la ladera
porque allí fuiste fundada
porque te llamas Orcera.
Los montes que te rodean
a oxígeno van oliendo
oxígeno de los pinos
tomillares y romeros.
Derramando vida van
esos pinos resineros.
Pinares, que en el invierno
se visten de novia blanca
desde el Yelmo, hasta el Calar
desde Picorzo a Peñalta
y en el otoño las setas,
se recogen por canastas.
Tienes por hijo tu Amurjo,
criado entre dos montañas
que, de su regazo vierte
y que sus venas derraman
un agua tan fresca y pura,
que de beberla dan ganas.

Atrás se queda el hogar,
esa casita de plata
refugio de los que fueron,
hoy ya sólo tienen canas.
También tienes el convento
otra hojita de tu rama,
que queda de su recuerdo
sólo aquel coso, esa plaza.
Aquel convento de antaño,
de su sitio fue barrido.
Sólo ha quedado su nombre
al monasterio perdido,
y la fuente que Peñalta
le dió como don divino.
Los llanos llenos de historia
con sus torres almenadas
donde moros y cristianos
sus vidas sacrificaban.
Y otros tesoros que encierras
debes estar orgullosa
porque te llamas Orcera.

GREGORIO GRIMALDOS

RECORDAR ES VIVIR

(Acróstico)

Otra vez, en mis ánimas y ánimo, la dicha,
Resucítanme inmarcesible y feliz encuentro:
Conversar con sus serranos, nobles gentes;
Eclisiones balsámicas y ábregas brisas,
Reverberos de oros y grises, el portento,
Anegados de azules tersos omnipresentes.

JOSE SANCHEZ DEL MORAL



Frutas

CRISOL



Bajos Plaza de Abastos
Avda. de Sierra de Segura, 15

Tif. 48 01 20



Peluquería Hnas. Alfaro



*Especialidad en Tinte, Permanentes
y Cortes de cabello*

W. de la Cruz, 29

Tif. 48 01 06



CUENTO VERIDICO

Me contaron antaño
que un pueblo había,
que entre varias montañas
feliz vivía,
Arropado en Peñalta,
Picorzo mira
y detrás, y muy alto
Yelmo vigila.
El Calar de la Hueta
está en saliente,
Oruña y El Pavo
por el poniente.
ORCERA es su nombre,
nombre de chica,
de apellido RABUDA
y serranilla.
Tiene una iglesia
y Ayuntamiento
su placita de toros
de esparcimiento.
Dos tabernas de vino
Registro y Notario
un Casino burgués
y un proletario.

Procesión en el Corpus,
sombbrero nuevo,
alpargatas de cañamo
y ellas pañuelo.
En la Virgen de Agosto
turrón y vacas
procesión y la misa
por la mañana.
Y antes de la misa
el pan bendito,
y la carne de vaca
con el fresquito.
Por la noche baile,
que no verbena,
con gaseosas de bola
torraos y cuerva.
Y dicen que se pasaba
de rechupete,
la gente se alegraba
hasta el gorrete.
Pocas cosas había
muchas sobraban,
que la gente era humilde
proba y honrada.
Ojalá y volviera
la sencillez,
y vivir inocente
alguna vez.
Añorando mis tiempos
se va la vida,
Dios quiera y La Virgen
que Orcera viva.

PALMIRO I

LA TRUCHA



CAFE-BAR



Especialidad en Platos Combinados
Cubalibres

Cuervas y Sangrías en tardes de fútbol y toros

Queipo de Llano, 1

Tlf. 48 00 30

ORCERA

(Himno)

Música: Manuel Navarro Mollor

Letra: José Sánchez del Moral

*En Sierra de Segura,
con mil resplandores,
ha nacido una estrella
y por los siglos será,
de Cielo, la más bella.*

*Orcera es mi tierra,
verde pinar y radiante sol;
de las mujeres lozanas
y de los hombres cabales,
porque así lo quiso Dios.*

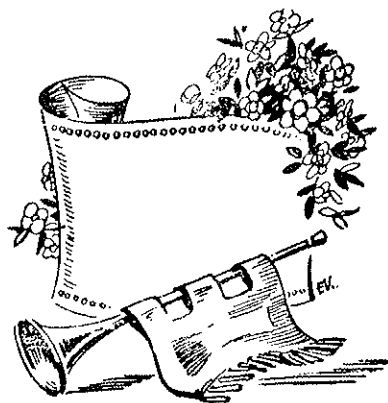
*Que lo sepa el Mundo:
aquí, los nobles serranos,
izan blanca bandera
y es orgullo a toda honra,
llevarse como hermanos.*

*La ardilla se puede admirar;
al ruiseñor y al jilguero,
dulces cantatas trinar;
ríos, en donde los peces,
son arcoiris de cristal.*

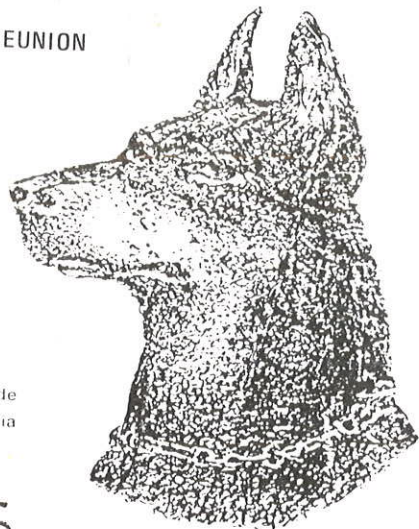
*Virgen de la Asunción:
para Ti, lindas flores.
Cristo de la Vera-Cruz:
abierto tengo el corazón,
para que entren tus dones.*

(Al estribillo)

*Orcera es mi tierra,
verde pinar y radiante sol;
de las mujeres lozanas
y de los hombres cabales,
porque así lo quiso Dios.*



DISCOTECA DOBER SAPP



LOCAL AMPLIO

Y

TOTALMENTE CLIMATIZADO

DOS PISTAS Y TERRAZA

AMBIENTE IDEAL

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN MUSICA

Ribera de Ramuña, 1 ORCERA Teléfono 48 01 75

Ntra. SEÑORA DE LA ASUNCION

Patrona de la Villa de Orcera

ANTECEDENTES HISTORICOS

Según datos escritos, ya a finales del siglo XVI, se celebra a María en su Asunción como Patrona de Orcera.

El día 5 de Marzo de 1.610, es concedido por Roma un jubileo en " favor de los cofrades de la Asunción de Ntra. Señora Santa María, instituida en la Iglesia Mayor de Santa María del lugar de Orcera, Diócesis de Cartagena".

En este jubileo, se concedían "Gracias y Perdones". Unas disposiciones del año 1.630 decían así:

"... Que Nuestra Señora de agosto fuera la obligación de la Parroquia de este lugar".

ICONOGRAFIA

La imagen es una bonita talla de madera adquirida al finalizar la Guerra Civil por el devoto a la Virgen de la Asunción, Don Florentino Romero Alvarez, vecino de esta Villa. Este Señor, acompañado del entonces párroco Don José Sola Llaveró, se desplazó, con la cabeza de la imagen anterior destruida en la guerra ya citada, a las ciudades de Barcelona, Zaragoza y Sevilla, y es precisamente en esta ciudad andaluza donde encuentra la talla de la imagen que buscaban. También en este mismo viaje adquieren la talla de Jesús Resucitado.

CULTOS

Se celebran novenas en su honor, días anteriores a su festividad que se celebra el día 15 de agosto. Sale en procesión ese mismo día y también el Domingo de Resurrección, que acompaña a Jesús Resucitado.

En cuanto a romerías, no se conocen antecedentes por la tradición oral, ni por la tradición escrita, de que hayan existido en honor a esa imagen. Tampoco existen documentos sobre hechos milagrosos en favor de los fieles devotos.

Esta imagen se venera en la Parroquia que lleva su nombre, Nuestra Señora de la Asunción.

También se celebran unas funciones a la Virgen al terminar las Fiestas en su honor, que consistían en la celebración de una función religiosa. Esta función religiosa consistía en:

- a) Misa y Procesión
- b) Misa

Estas funciones se realizaban según la cantidad de dinero ofrecido por el devoto.

La procesión consistía en sacar la imagen por la puerta pequeña de la iglesia y entrarla por la puerta mayor.

Otra costumbre ya perdida hace unos cincuenta años, era la de repartir el día de la Virgen y antes de la Misa Mayor por el Cabildo de la Hermandad, la carne de las vacas que se habían sacrificado el día anterior, y el pan de las ofrendas de las personas devotas, que así agradecían los favores recibidos en sus peticiones a la Virgen de la Asunción.

Existe en la Villa, una calle que lleva su nombre: Calle de la Asunción.

SANTIAGO GONZALEZ SANTORO

HERMANOS López Montoya

Tiene a su disposición
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Distribuidor Oficial de
PORCELANOSA

y
TODAGRES

¡VISITENOS!

Instalado junto a la Cooperativa
Ntra. Sra. de la Asunción

Tlf. 48 08 30

Boutique

Ultima moda en el vestir



Calzado y Artículos de Regalo

La Gisela

W. de la Cruz, 24

Tlf. 48 02 18

RECUERDOS

"Aquel día me había despertado antes de tiempo, con un gusanillo en el estómago que no sabría explicar. Los cencerros se oían en la calle. Las voces de la gente llegaban a mis oídos y yo, con esa lucidez temprana, por fin caí: era la mañana del encierro y las vaquillas no tardarían en entrar".

Tener quince años y sentir esto es lo mismo, o mejor dicho, era lo mismo cuando yo tenía esa edad. Ahora todo ha cambiado. La verbena de la víspera del encierro se alarga tanto, que cuando te acuestas, si es que lo haces, coges la cama con tantas ganas, que lo de levantarse ya vendrá después. Y cuando te levantas, hasta esos primeros churros mañaneros te sientan mal.

¿ Por qué las fiestas cambian ?, porque todos cambiamos y cada año le pedimos a la vida más. Hoy día ir a la verbena es algo muy normal, incluso para los más jovencitos. Sin embargo me acuerdo de esas noches sentada en mi balcón, viendo pasar a todo el mundo con sus mejores galas: los mayores, muy tempraneros, a la búsqueda de una buena mesa; los más jóvenes paseando la calle una y otra vez. Pero todos con una sonrisa en los labios que sale cuando tienes toda una noche por delante para bailar, beber y disfrutar de la plena juventud o de la que todavía queda. Me acuerdo también como había días que me dejaban en la calle hasta pasadas las doce y entonces me iba a la plaza, pegaba mi cara en las vallas y me pasaba allí un rato viendo un mundo diferente, un mundo en el que yo todavía no podía entrar.

Por eso, a veces pienso que no debemos dejar pasar de largo estos días sin pensar un poco en cómo hemos disfrutado antes, porque si olvidamos lo bueno que tienen las cosas, nunca podremos aspirar a mejorarlas, y con ello sólo estaremos aspirando a destruirlas. Volvamos a sentir esa excitación cuando se acercan las fiestas, y que ese gusanillo en el estómago no nos abandone nunca, sobre todo en unos días tan especiales.

MARI CARMEN CANO VALERO

FRANCISCO ARROYO CORDOBA

Casa "Quico"



ESPECIALIDAD EN JAMONES SERRANOS
Comestibles - Productos lácteos - Fruta - Verdura

Transportes en furgoneta Mercedes



La Pila, 18

Teléfono. 48 01 27

ORCERA

José Sánchez López

Repostería del CIRCULO LA UNION



Mariscos y toda clase de Tapas variadas

Helados CAMY

San José, 4 y Ramuña, 5

Tlfs. 48 01 62 (particular) y 48 02 28

*** ORCERA, LA SIERRA, LOS ORCEREÑOS ***

Es bonito nuestro pueblo, sí. Tendido al sol, sesteando despanzurrado en el valle, circundado de montañas verdes que recortan el cielo azul de verano con su sol en el centro invitando a un baño refrescante en Amurjo, y todo es maravilloso, parece un pequeño paraíso.

Sin embargo, a pesar de toda esa belleza, de toda esa paz y buenos alimentos que pueden ser disfrutados en esta vuestra tierra, mi tierra. ¿Por qué será que vemos pasar durante el verano miles y miles de turistas que ni reparan en nuestro pueblo cuando lo atraviesan para dejar tan sólo una estela de humo contaminado, alguna que otra bolsa de basura o de las aguas menores si llega la urgencia ?.

No es que yo me las dé de listillo, pero creo que conozco la respuesta a esa pregunta. Pues simple y llanamente, queridos paisanos, ocurre que Orcera les coge de paso hacia su verdadero destino, apenas es uno de tantos pueblos en su camino, como lo son La Puerta o Segura incluso, a donde tal vez alguien se detenga, presintiendo ya definitivamente encontrarse en el paraíso perdido que su espíritu aventurero busca para olvidar el infinito trajín de su vida urbana. Y es que la paz, el sosiego del verde de los montes o del azul del cielo lo regala nuestra Sierra para quien lo quiera tomar, hasta para el más depravado de los domingueros, está ahí para todos, como su aire puro o su agua limpia; en fin, todo ese conjunto de cosas tan bien armonizadas que regalan belleza a los ojos del visitante y le proporcionan un respiro a sus preocupaciones, es también, y muy especialmente, para nosotros, orcereños, segureños, porteños, naveros, etc... Sin embargo, ¿cuántos de nosotros bebemos de esa fuente, nos dejamos acariciar por esa brisa refrescante; en fin, cuantos, sabiendo dónde está, subimos unos pocos kilómetros -que no cientos- para disfrutar de lo que es nuestro?

Ahí queda la pregunta, os toca a vosotros responder antes de que sea demasiado tarde y la vorágine turística nos deje tan sólo un sucedáneo de lo que es ahora nuestra tierra.

ALCAHUETE DE LA SIERRA

PEDRO MENCHEN



PANADERIA Y CONFITERIA

Calvo Sotelo, 12

Teléfono 48 01 02

LAS MEJORES CARNES DE SIERRA SEGURA

HERMANOS GALIANO

Embutidos - Jamones - Mantecas - Pollos

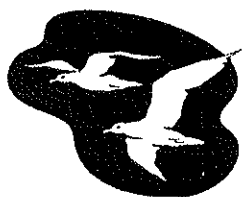
CHACINERIA

Embutidos frescos

Especialidad en Chorizos y Morcillas caseras



Calvario 22
Plaza del Mercado
Caseta 10
ORCERA



IMPERCEPTIBLEMENTE

Imperceptiblemente, en silencio, como si nunca la hubieran abandonado, regresan a su hermosa sierra, a sus viejas casas cerradas tanto tiempo. Tejas viejas que contuvieron el aliento esperándolos. Estrechas huertas, olivas complejas, amplias nogueras protegiendo la sombra, avellanos flexibles, tantos inviernos y veranos. Cerezas, higos, nueces, uvas, y tanta agua ligera sin surcos, desbarrada. Primaveras de aquel sabor tibio de leche de cabra amarga. Invierno. Arrugas ciudadanas dibujadas con prisa pálida. Alegría del vino, del olor a matanza, y el frío con la lumbre, y la lluvia del sol, y el viento lúcido de las tormentas: oscuras, luminosas del olor a tierra mojada, apacible. Su Sierra.

La trilla alrededor de todo, del centro del aire, del vértigo de tener que irse sin volverse. El nido de la ardilla, del picapinos. Aguilas, machos monteses, ciervas de ternura de la última tarde en que todo se apagó brusca, absolutamente. La última tarde de cartas reseca en cajas de zapatos. Una cueva secreta oliendo a ganado. Caricias. Fuentes. Senderos. Bailes, vencejos, banderas, parejas, espejos, desde lo alto de las encinas doradas. Verlo, volver a verlo, morirse en ello. Sierra del Aire tanto tiempo. Juegos, encina contra enebro, arce contra encina, ciervo contra ciervo. Bajo la luna de los sueños los hombres apretados en los pisos apretados de los barrios apretados. Prieto el esparto en las hermosas cestas, y la miel durmiendo densa, lenta, guardando el polen de las flores de la sierra.

Luz negra de sudor blanco y agrio evaporando densas humaredas, sutiles barreras. Y la trilla dando vueltas y vueltas, centrípeta, noria de paja, sol abatido sobre guijarros de agua. El agua clara de los arroyos, los valles solitarios, las densas arboledas, los orgullosos calares..., los coches, el ruido, las prisas, la angustia..., la tierra húmeda, arcillosa, caliza, arenosa, seca recorriendo la palma de la mano, cayendo del puño como reloj de arena, tan suave, a nuestro ritmo. Pero la tierra bajo el asfalto, enterrada, nauseabunda. El cielo limpio, azul, con su coche prendida de estrellas, de planetas. El astro miguelero, Júpiter tonante avisador de esta sierra para que encienda la lumbre y prepare unas migas. Un dios para la lumbre, para la madrugada de la sierra. Millones de despertadores de pilas al unísono, de hombres de pilas al unísono, de coches al unísono. Unísono. El humo de las calefacciones nublándolo todo. Frío agrio. Sueño triste. El gris sosteniendo los grises..., las fuentes del agua de la primavera que revientan con el canto de

los pájaros. El otoño agazapado con los guízcanos, bajo la pinocha, naranjas atardeceres. Los aromas del verano desperezándose. El invierno sosteniendo con los pinos verdes la nieve en brazos. Verlo, volver a verlo, morirse en ello.

En silencio, imperceptiblemente, como si nunca la hubieran abandonado, regresan a su ancha sierra. Salgareños, carrascos, donceles, encinas, nogueras, arces, madroños, olivas..., serranos.

MANUEL ALQUIFE

Del Libro "Sierra del Aire" publicado recientemente



OTRO AÑO MAS

FELICIDADES A NUESTRA PATRONA

Cuando en cualquier hogar se acerca el día de la madre, días antes, la familia empieza a hacer ambiente. ¿Qué vamos a regalar a mamá el día de su Santo?, se pregunta al padre sin que ella esté delante. Hay que darle una sorpresa. Y se intenta descubrir unión familiar, alegría, ilusión y armonía.

Así tiene que ser el 15 de Agosto: DIA DE LA MADRE DE TODOS, Madre que admite regalos, Madre tan generosa que sus oídos siempre están abiertos a nuestras súplicas. Para María es un gran regalo que nosotros pidamos a Dios con Fé a través de Ella.

- Regalale tu cariño, piensa que NUESTRA VIRGEN DE LA ASUNCIÓN, es la que nos lleva a Jesús, y verás como cada día la quieres más.

Propongo regalarle este año un collar de joyas muy especial, las joyas serán nuestras peticiones y súplicas que se las haremos con Fé.

- Ambientate unos días antes, visítala en la Iglesia y le agradecerá mucho más si vas con ese amigo que casi se le ha olvidado dónde se encuentra la casa de todos, verás que contento sales de esta visita.

- Si estás sin trabajo ve a buscarla y díselo, que te acompañe tu novia y decidle que os queréis casar.

- Si estás enfermo cuéntale tus males, ofrécele tu dolor, piensa que Ella sufrió mucho de ver a su Hijo en la Cruz. Verás que alivio sientes.

- Si te encuentras abatido, de mal humor, triste, y sin saber por qué, pídele ánimo para cambiar tu carácter y poder hacer felices a los demás. Hacer felices a los demás es una joya muy bonita para su collar.

- Pídele por tus hijos. Esto le agrada mucho a María, pues como Ella también es Madre, sabe con creces lo sufrido que es el amor.

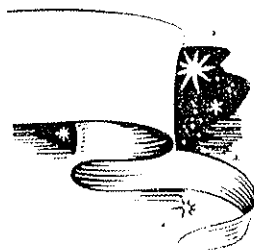
- Si ya estás metido en años y te sientes deprimido, olvídate de todo eso. ¿No serás capaz, con Ella, de ver que tú aún tienes fuerzas para sentir que te rodea la vida?

En fin, queridos paisanos, pedir a Dios con Fé acudiendo a la Madre, es un gran regalo que le hacemos a Nuestra Patrona, sobre todo si esta petición es el compromiso formal por tu parte de que en adelante vas a vivir una vida como la quiere Jesús: VIDA DE AMOR Y ENTREGA A LOS DEMAS.

Elige el regalo que quieras para nuestra Virgen y estas Fiestas te divertirás mucho, sobre todo si compartes con el que no tiene ni para divertirse, verás que alegría sientes.

Es mi deseo para vosotros desde Granada con un abrazo.

PEPE CORDOBA



Confecciones LUCHA

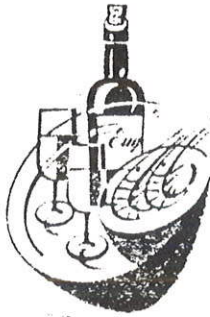


SE HACEN FOTOCOPIAS

W. de la Cruz

Tif. 48 02 31

Café-Bar VIDAL



TAPAS MUY SUCULENTAS
COMIDAS
Y UN SERVICIO QUE LE GUSTARA
¡Venga a vernos!

W. de la Cruz, 54

Tif. 48 02 32

LA SIERRA FRONTERA DE UNA FIESTA TRADICIONAL

En otro programa de fiestas expliqué el origen y evolución de la fiesta del toro en nuestra patria, que dió lugar en esencia a dos formas distintas de concebirla y practicarla: la capea tradicional de la feria, y la corrida de toros actual. La capea conserva rasgos de sus antiguas raíces, derivadas del viejo culto al toro de origen religioso y carácter ritual de la época iberocelta y aún de épocas anteriores. La corrida, por el contrario, es una forma más refinada que evolucionó a sus actuales modelos a partir de la fiesta popular. Nuestra tierra la Sierra de Segura en general se adscribe a la manera tradicional de la fiesta taurina, y así se viene realizando en todos los pueblos que constituyen esta comarca natural. En su celebración intervienen elementos populares muy importantes, como la emoción del encierro, la amplia participación femenina, la lidia popular o la extraordinaria vivencia que despierta en la gente de todas las edades. Mantiene pues la fiesta de la vaca factores lúdicos y trascendentes que tienen mucho que ver con sus orígenes, de ahí que proporcione gran satisfacción y regocijo en la población sintonizando con sus deseos. Y de ahí también que fracasase el intento de organizar corridas de toros hace unos años en algunos pueblos serranos, y que se hayan visto obligados a volver a celebrar las fiestas a la vieja usanza.

Pero lo que quiero hoy destacar, es que la Sierra de Segura es la línea divisoria que separa las dos zonas geográficas hispanas donde predominan y se celebran cada una de estas versiones de la llamada fiesta nacional o taurina. En efecto, nuestra tierra, con la cercana Sierra Morena, sirven de frontera por todo el norte de la provincia de Jaén en la manera de hacer la fiesta del toro. La capea tradicional, que tuvo y tiene su desarrollo en tierras castellanas, se extendió por Extremadura, La Mancha, toda la comarca segureña y pueblos próximos como Chiclana de Segura, el Condado, Villacarrillo, llegando hasta Aldeaquemada. Este es el límite que vive la fiesta taurina del modo más tradicional, y a partir de aquí, hacia el sur, tiene su primacía la corrida de toros, desconociéndose el encierro y la capea; por eso pudo decir el filósofo Ortega y Gasset que "en Andalucía, que pasa por ser la cátedra de la fiesta taurina, los aficionados ven los toros desde la barrera en vez de correr delante o detrás de ellos". El orcereño, el nabero de Benatae, el hornillero de Santiago o cualquier serrano, prefiere sin duda correr junto a las vacas en el encierro o en su lidia en lugar de contemplarla sentado en la plaza como mero espectador pasivo. Es ésta una diferencia esencial entre la corrida y la fiesta de nuestros pueblos.

La ruptura que se produce en nuestra tierra, a partir de la cual hacia el sur andaluz se pierde la fiesta popular taurina, es uno de los signos que nos diferencia de Andalucía, junto a otros como el habla, la gastronomía o las costumbres, que hunden sus raíces en nuestra propia historia e integran la cultura serrano-segureña, viniendo a ser las señas de identidad de nuestra hermosa pero silente y empobrecida tierra.

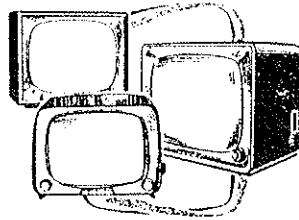
FAUSTINO IDANEZ DE AGUILAR

Montajes Eléctricos

SANTOS

Instalador Autorizado N.º 633

**Instalaciones y Reparaciones Eléctricas
Automatismos - Bobinado de Motores**



*** ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL**

Distribuidor Oficial de:

-ZANUSSI

-KELVINATOR

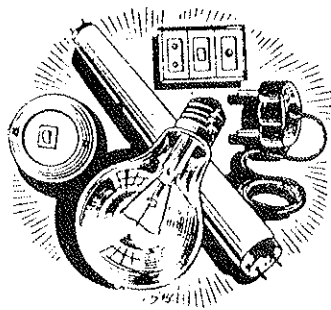
-BRU

*** EQUIPOS DE SONIDO HI FI**

*** TELEVISION COLOR**

Distribuidor Comarcal de
CERVEZAS SKOL

SKOL dona este año un trofeo



José Antonio, 5

Tlf. 48 00 93

Taller: Queipo de Llano, 15

CAMPANAS, VOZ DEL PUEBLO

Los pueblos, antes de que existieran medios modernos de comunicación, tenían una voz única para estar al corriente de lo que sucedía en la comunidad. Las campanas difundían, para conocimiento de todos, aquellas cosas que interesaban: un difunto, una procesión, la misa, un peligro..., interpretaban un lenguaje en el que cabían muchas variedades: se podía saber si había fallecido un hombre o una mujer, o un niño. Las campanas doblaban sin parar en duelo por la muerte Cristo, seguían con su sonido la alegre procesión de la patrona.

En los lejanos tiempos de la frontera, avisaban tocando a rebato de la proximidad del enemigo. Alguien veía a lo lejos elevarse la columna de humo de las almenaras, o brillar la llama en la noche y avisaba al campanero o él mismo, si sabía, tocaba a rebato para que la gente se recogiera tras los muros, con su familia y su ganado. Un sistema de atalayas y almenaras vigilaba la frontera, sobre todo hacia la parte de Huéscar y la Hoya de Baza que solía ser el origen de los ataques. De noche se hacía lumbre de llama, de día lo que llaman las crónicas "ahumadas". Góngora, con el acierto que tienen a veces los poetas para resumir, cuenta así una alarma:

Que los rayos de la luna
descubrieron las adargas
las adargas avisaron
a las mudas atalayas
las atalayas, los fuegos
los fuegos a las campanas

Todos los de mi generación, de las anteriores y bastantes posteriores hemos conocido los acontecimientos del pueblo por el sonido de las campanas: nos llamaban a la doctrina, nos apresuraban para la misa, nos ponían la zozobra en el corazón tocando a rebato; durante los días de Semana Santa en que no podían sonar las campanas, la voz cascada de la carraca sobreguía. Muchos recordamos a Perico, nuestro campanero y sacristán, que era un hacha con las campanas, un personaje entre huraño y cordial que reinaba en el misterioso reino del campanario, que aparecía como una sombra en la primera ventana, la grande, mirando a la plaza, o para darnos un pescozón a los chiquillos que nos atrevíamos a aventurarnos más allá de la misteriosa puerta de la torre.

Por eso, muchos volvimos a nuestra infancia ese día en que Ramirez, que había estado con Perico tantos años, tocó otra vez las campanas. Mas de quince toques diferentes y sin agotarlos todos, retuvieron al pueblo a la salida de misa. En la plaza todos los escucharon siguiendo el orden impreso en una octavilla y la potente voz de Juan Pedro González que los anunciaba. Hay que repetirlo, un par de veces por año, ponerle cuerdas a las campanas y que los que saben ahora enseñen a otros. Son esas pequeñas cosas que le dan carácter y dimensión humana a una comunidad.

Yo disfruté mucho grabando el concierto. Y, también, oyendo a Agripina Rubio y Alfonso Zorrilla hablar, a pie quieto, delante de la imprenta, de cómo eran los diferentes toques, el son de cada campana, el "estilo" Perico, me enteré de que hubo una campana más en la parte de la torre que miraba al río y que tenía un papel importante combinando con las otras para conseguir diferentes toques.

Nuestras campanas están hoy sujetas a un artilugio eléctrico. Quizá era una "moderne" inevitable, por lo menos para el servicio diario, pero eso no impide que se mantengan las sogas y cuando un hijo del pueblo, o una hija del pueblo, nos deje, si alguien quiere tocar las campanas por sus propias manos, para que tenga una despedida humana, que no se lo prohíba el artificio. No todo lo que vale y satisface tiene que ser forzosamente caro. Y hasta comprar la campana que falta.

EMILIO DE LA CRUZ AGUILAR

ALMENARA. Sirios en los que se hacía lumbre, con llama o con humo para avisar de algo. A veces eran recipientes de hierro situados en lo alto de las torres.

ADARGA. Escudo oblongo de cuero con refuerzos de metal muy usado en España que probablemente proceda del escudo redondo llamado caetra usado por los primitivos españoles.



DISTRIBUCION EN EXCLUSIVA

Carbora

EL MEJOR FRIGORIFICO
INTERIOR DE ALUMINIO

COCINAS* LAVADORAS* CALENTADORES

Carbora

VEALOS EN: BUTANO-HOGAR ORCERA

EL MEJOR COLCHON DE MUELLES



ELASTICO

CLIMATIZADO

COMODO

GARANTIZADO
PARA
TODA
LA
VIDA

DURANTE 5 AÑOS SE LE CAMBIA
EN EXCLUSIVA

BUTANO-HOGAR

Teléfono. 480032



EL LOCAL MAS CONFORTABLE Y MODERNO
DE LA SIERRA DE SEGURA

TOTALMENTE CLIMATIZADO
SITUADO EN EL CENTRO DE LA LOCALIDAD

Lo MAS moderno en LUMINOTECNIA

José Antonio Castillo Barba



SERVICIO DE TAXI

José Antonio, 21

Tif. 48 01 01

Café-Bar

PARRA



Especialidad de la Casa en
PINCHOS MORUNOS Y
CHULETAS A LA BRASA

Local TOTALMENTE CLIMATIZADO

Helados A V I D E S A

HILO MUSICAL

AMPLIA TERRAZA

La Pila, 28

Emilio Carrión Martínez

Movimientos de tierras - Explanaciones

Máquinas Fiat y Comanso



A la hora de confeccionar sus proyectos, consúltenos

San José, 17

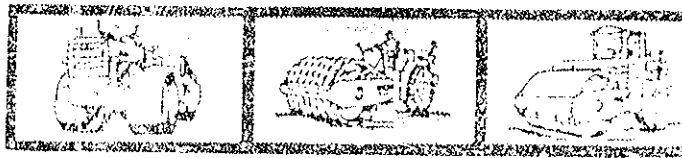
Tif. 48 00 97

ORCERA

Emilio Carrión Martínez

Movimientos de tierras - Explanaciones

Máquinas Fiat y Comanso



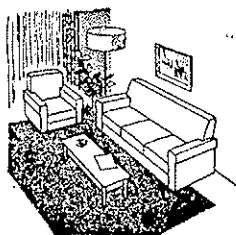
A la hora de confeccionar sus proyectos, consúltenos

San José, 17

Tlf. 48 00 97

ORCERA

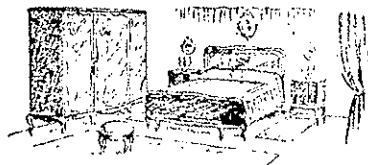
MUEBLES MIGUEL



LA MAS GRANDE EXPOSICION DE LA COMARCA
en Cardenal Dávalos, 13
Queipo de Liano, 24

Tif. 48 60 87

LA PUERTA DE SEGURA



Gran oferta de DORMITORIOS
CONSULTE PRECIOS

Andrés Cazorla González

SERVICIO DE TAXI

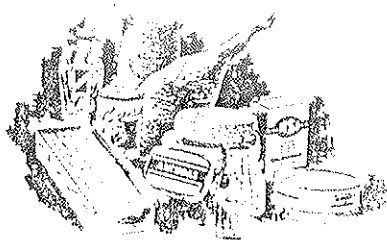
ESTANCO
DROGUERIA
PERFUMERIA
ARTICULOS DE REGALO



W. de la Cruz y
Doctor Palanca, 19

Tlf. 48 02 63

David Romero González



C
O
M
E
S
T
I
B
L
E
S

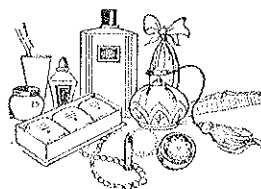
W. de la Cruz, 16

Tifs. 48 00 22 y 48 02 77

Andrés Cazorla González

SERVICIO DE TAXI

ESTANCO
DROGUERIA
PERFUMERIA
ARTICULOS DE REGALO



W. de la Cruz y
Doctor Palanca, 19

Tlf. 48 02 63

David Romero González



C
O
M
E
S
T
I
B
L
E
S

W. de la Cruz, 16

Tlfs. 48 00 22 y 48 02 77

Terraza
AMURJO



EN ESTE ANUNCIO
SOBRA TODO LO QUE
SE PUEDE DECIR.



Venga y compruébelo

Teresa Robles Calabria

TEJIDOS Y
CONFECCIONES PROPIAS

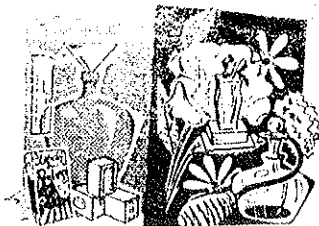


W. de la Cruz, 25

Tlf. 48 02 33

Peiqueria Fide

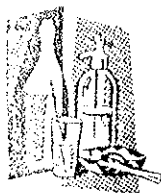
UNISEX



PEINADOS
ULTIMA
MODA

W. de la Cruz, 49

Mesón Santo Domingo



COMIDAS TÍPICAS SERRANAS

CAMAS

Tlf. 48 03 80

SEGURA DE LA SIERRA



HOSTAL
La
monteria

Servicios de Cafetería, Bar y Comedor
Aire Acondicionado en todas sus dependencias

Hilo Musical y Teléfono
Agua Caliente y Calefacción
AMPLIA TERRAZA



Queipo de Llano

Teléfono. 480768

DIA 13



Comenzará la jornada de fiesta a las 8 de la mañana y como preliminar del encierro, tendremos abundantes curdas, monas y fumigación del ganado matutino. Se llevarán a cabo los siguientes concursos:

- * SUBIDA AL JAMON (Los participantes deberán ir provistos de mono y peto.)
- * CARRERA DEL HUEVO CON CUCHARA (Condición indispensable que el huevo sea del día.)

Cuando se llegue a las 8'30, Presentación en sociedad de las reses de acreditadas ganaderías que ya no conocemos, las cuales serán tentadas, corridas y toreadas.

Sobre las 12 del mediodía, comenzará el embarazoso CONCURSO DE BEBEDORES DE CERVEZA. Será patrocinado por Cervezas San Miguel y tendrá como escenario el Bar Merendero "Puerta de Hierro" situado en la Plaza de la Iglesia.

El campeón, aparte del premio, tendrá a su disposición en el hostal, una cama exagonal, orinal y una caja de gaseosas de papelillo para la resaca y otros vientos.

A las 1 de la tarde, CAMPEONATO DE NATACION en la Playa de Amurjo. Esta vez correspondiente a las categorías infantil masculino y femenino.

Ya por la tarde y en los locales del Casino, los aficionados podrán asistir a las Semifinales del Campeonato de AJEDREZ.

A las 10 de la noche comenzará en la Caseta Municipal, la VERBENA POPULAR. Actuarán las afamadas orquestas VALENCIA Y CHASSIS.

Sobre las 12 de la noche, se abrirá el despacho de billetes (precios muy económicos) para dicha Verbena. Actuarán las mismas orquestas.

DIA 14



Comenzará el día con divertidos concursos, mientras se acicalan los astados.

- * CONCURSO DEL BOTIJO (búcaro, pipo, etc...)
- * CARRERA DE SACOS (bolsas de arpillera en las que irán metidas las extremidades inferiores de los participantes.)





* CARRERA DE LA LIEBRE (muy recomendada para aquellos que se sientan "Auitas".)

Y a las 8'30 de la mañana, Encierro y segunda puesta de largo de las vaquillas "Mari Pepi" y "La Revoltosa". Los que quieran podrán asistir a la sesión de "desnudismo" a cargo de los que entren en contacto con sus pitones.

Sobre las 11'30 de la mañana, Interesantito Partidito de Futbito.

Por la tarde a las 6'30, Final Campeonato Infantil de FUTBITO.

Más tarde y a las 7, Interesante Final del Campeonato "Villa de Orcera" de AJEDREZ. Se desarrollará en el Casino.

A las 8 de la tarde, Final del Trofeo de Baloncesto en la Pista del Polideportivo de Amurjo. Dicha Final tendrá como rivales a la selecciones de SILES y de ORCERA.

Nota.- Está prevista la asistencia de Epi, Romay, José Legrá y el seleccionador nacional.

A las 10 de la noche, nueva VERBENA POPULAR con la actuación de las orquestas VALENCIA Y CHASSIS.

A las 12 de la noche, continuación de la VERBENA a precios muy económicos.



DIA 15



FESTIVIDAD DE NUESTRA PATRONA LA VIRGEN DE LA ASUNCION

A las 9'30 de la mañana, los afortunados vecinos que hayan podido conciliar el sueño, serán dulcemente despertados por las melodías de la Banda de Música "Los de Siempre" de Tarazona de la Mancha.

Tras los actos religiosos, a la 1 de la tarde, desconcierto de la Banda de Música (en el supuesto de que no se hayan cansado), en la Bolca. (Vayan provistos de paraguas.)

Por la tarde, a las 7, emocionante y esperado encuentro pretemporada de FUTBOL entre dos potentes equipos. Uno local y otro rival y vecino. (Veánse programas de mano.)

A las 11 de la noche, en el solar de la Orujera, se quemará una bonita y espectacular colección de fuegos artificiales, seguida de la correspondiente y kilométrica traca y el trueno gordo como final del día de la Patrona.

Y después a las 12 de la noche VERBENA. Esta vez con los grupos musicales de TENESSIS y VERACRUZ.



DIA 16

A las 9'30 de la mañana, Conmemoración del "DIA DEL BOLERO".

XIX Campeonato Comarcal Absoluto de Bolos Serranos.

A la 1 de la tarde, TRAVESIA DEL CHARCO DE AMURJO.

Por la tarde, a las 5, Gran Tirada al Plato en el Campo Municipal de Deportes. Participará en esta prueba el Campeón de Andalucía, vecino de Arroyo del Ojanco.

A las 12 de noche, VERBENA POPULAR con la actuación del grupo musical VERACRUZ, como fial de Fiestas 1.987.



ORCERA (Sierra de Segura), Agosto de 1.987

LA COMISION



* Todos los bares despacharán fresca y riquísima cerveza a precios superiores a los normales, aunque esta Comisión de Festejos, no pasa factura.

Gregorio Sarria Peralta

DISTRIBUIDOR:

Vinos AYUSO

LA CASERA

PEPSI y SCHWEPES

Leche RAM y CERVERA

SEVEN - UP

The logo for 'La Casera' is written in a stylized, cursive script. The word 'La' is smaller and positioned above 'Casera'. The letters are dark and have a slight shadow or outline.

COMESTIBLES PACA

Genaro de la Parra, 8

Wenceslao de la Cruz, 8

Teléfono. 480823

Café-Bar Suizo - "EL MEMO" -



¡NO HAY QUIEN PUEDA
CON LA GENTE DE ORCERA
NI CON LA LOLA DE COCINERA!

Recuerde: "Al salir del trabajo y la oficina, LOLA te
espera con sus tapas de cocina."

C/. W. de la Cruz, 13

Teléfono. 480898

Hispan



Expres, s.a.

Marruecos, 156-158
Tif. 308 85 50
BARCELONA

Huerta, 4

Tif. 965/82 59 08
VILLENNA

TRANSPORTES - A. T. 3.262

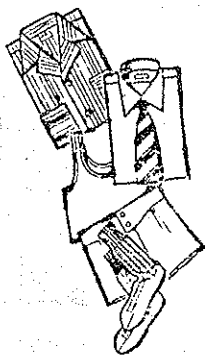
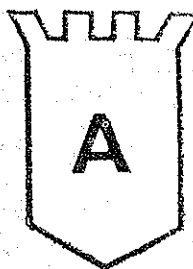
CAUDETE
YECLA

H. Parcela, 26-8 Polígono Industrial Campollano
ALBACETE Tif. 21 03 89

Agente en ORCERA: ANTONIO GONZALEZ
Tif. 48 00 77

Moda Joven

ADELA



**LANAS
GENEROS DE PUNTO**



José Antonio, 36

Tlf. 48 00 33

NUTROTON

Industria colaboradora del Ministerio de Agricultura

BAEZA (Jaén)

Para cada producción animal
hay un tipo de pienso especial.

Para garantizar al cliente la venta de su producción, se ha instalado
un gran Matadero en Puente del Obispo (Baeza) Teléfono 535

DISTRIBUIDOR COMARCAL

Lope Morales Uceda

José Antonio, 17 Tlf. 48 00 33

DISTRIBUIDOR EN ESTA PLAZA

Angela Palomares López

Queipo de Llano, 5 Tlf. 48 00 77

Bebidas refrescantes



Cerveza

El Alcázar

"La que todos prefieren"

Concesionario

José de Gracia Córdoba

S. José, 14

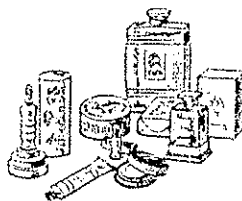
Teléfonos 48 0205 - 48 00 03

ORCERA

ESTABLECIMIENTOS

CANO

José Cano Munera



PRODUCTOS DIETETICOS

COLONIALES CONGELADOS CHARCUTERIA
PAPELERIA PERFUMERIA CALZADOS

MARROQUINERIA ARTICULOS DE REGALO

DELEGACION OFICIAL DE APUESTAS MUTUAS

Y

LOTERIA PRIMITIVA

W. de la Cruz, 31

Tlfs. 480081-480073

ORCERA



FERRETERIA



LA CONCEPCION

PINTURAS Y BARNICES



Sanearios ROCA

BICICLETAS G.A.C.

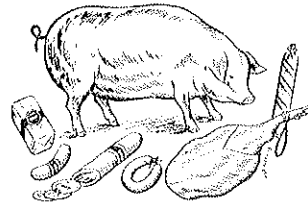
W. de la Cruz, 23

Tif. 48 02 30



Emilia y José Feo

COMESTIBLES



Larga, 4

Tif. 48 00 08

SANDERS

PIENSOS COMPUESTOS

DISTRIBUIDOR

UCOPEMA

UN BUEN PRECIO PARA UN PRODUCTO MEJOR

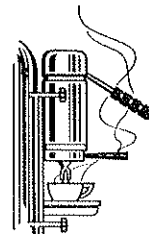
SOLICITE INFORMACION

C/. Sáenz de Quejana, 150 Tif. 42 41 11

BEAS DE SEGURA (Jaén)

Bar | NUEVO

- * EXQUISITOS DESAYUNOS
- * TAPAS VARIADAS
- * HAMBURGUESERIA Y BOCADILLOS
- * TERRAZA
- * AMPLIO SALON PARA REUNIONES



Queipo de Llano

Orcera

JOSÉ LUIS MUNERA

PANADERIA, PASTERIA Y CONFITERIA



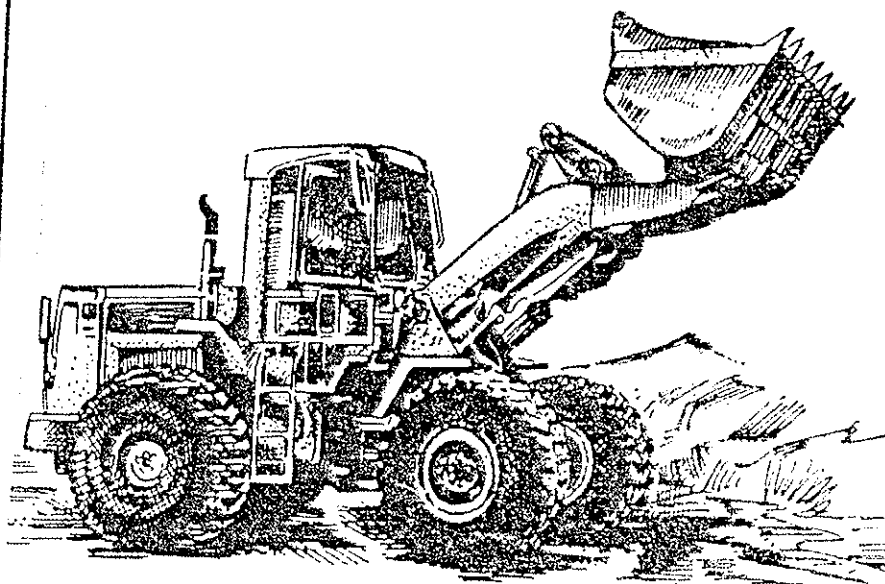
Guadalquivir, 7

Tlf. 48 02 24

Longino Bullón

Excavaciones y Arenas

ORCERA (Jaén)



**MATERIALES CLASIFICADOS DE RIO
MOVIMIENTO DE TIERRAS**

Carretera de La Puerta a Orcera (Los Ahorcados)
Km. 110

Tlf. 48 03 14

Ramón Zorrilla Sarria

CONSTRUCTOR DE OBRAS



Barrio Belén

Tif. 48 02 54

Hnos. Romero Calderón

Carpintería y Puertas prefabricadas
de todas dimensiones, Persianas y Cristalería

FUNERARIA



Queipo de Llano, 17

Tifs. 48 01 22 y 48 00 82

Boutique MAGDALENA

GRAN SURTIDO EN TELAS



CONFECCIONES ULTIMA MODA

MODA JOVEN
ALTA CALIDAD

PRECIOS INTERESANTES



VISITENOS Y LO COMPROBARA

San José, 9

Tlf. 48 03 84

EL TELEVISOR ALEMAN
DE MAS PRESTIGIO

SABA

GRAN CALIDAD EN
EXCLUSIVA

BUTANO-HOGAR
ORCERA Tlf. 480032

SONIDO HIFI
VIDEO
T.V.

SABA

SOLICITELO DE PRUEBA
MEJOR PRECIO

Infórmese de nuestra promo-
ción de cambios.

PAGO APLAZADO
SIN

RECARGOS

Francisco Sánchez Martínez



CONSTRUCCIONES

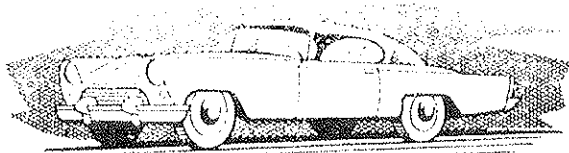


Y FONTANERIA

Nueva, 20 (Barrio Nuevo)



*Francisco
Sánchez Manzaneda*



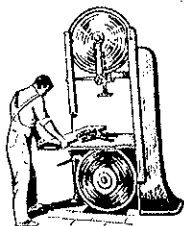
SERVICIO DE TAXIS

Amurjo, 2

Tlf. 48 01 35

TALLER DE CARPINTERIA METALICA

Osidoro Belmonte Carrasco



En Avda. Ramuña les atenderemos

Tif. 48 03 84

CAFE-BAR
GERARDO

En su nueva apertura le ofrece

TAPAS VARIADAS - SERVICIO ESMERADO
MARISCOS

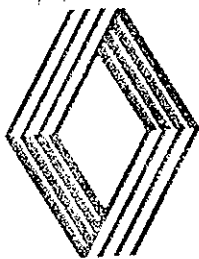


LOCAL TOTALMENTE CLIMATIZADO

W. de la Cruz, 46

TLF. 48 08 52

Hnos. Lamelas Megía



RENAULT

AGENCIA

Taller Mecánico

CHAPA Y PINTURA

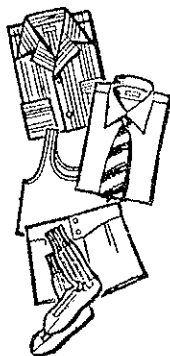
SERVICIO DE GRUA

Milagros, 8

Tlf. 48 01 52

Francisco Lozano de la Cruz

TEJIDOS Y CONFECCIONES

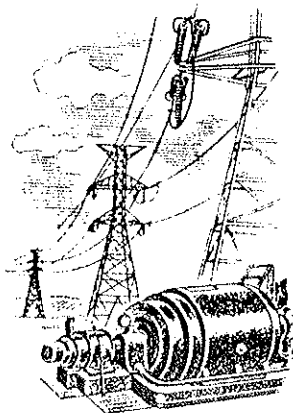


W. de la Cruz, 12-14

Tlf. 48 02 29

Jesús Puertas Vizeaño

INSTALACIONES, FONTANERIA,
ELECTRICIDAD Y CALEFACCION



Chorrillo, 8

Tlf. 48 00 11

FARMACIA
LDO. *José Zorrilla López*



San José, 10

Tif. 48 02 79

Sastrería Cano



ARTICULOS DE CALIDAD
CONFECCION ESMERADA

W. de la Cruz, 37

Tif. 48 02 20

PULEVA
PURA LECHE DE VACA

Cerveza Especial

San Miguel

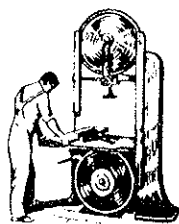
Zumos J U V E R



Distribuidor comarcal:
FRANCISCO NAVARRO ZORRILLA

Teléfono. 480245

Isidoro Córdoba Herreros



CARPINTERIA

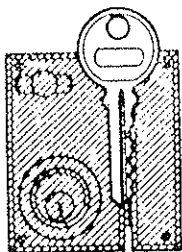
Muebles estilo Castellano
Especialidad en Muebles de Cocina
FUNERARIA

Carretera La Puerta, 1

José Campo Chinchilla

TALLER DE CARPINTERIA

DE ALUMINIO

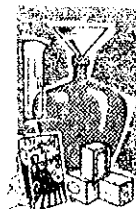


FABRICACION E INSTALACION
DE MAMPARAS DE BAÑO

Avda. Andalucía, 7

AUTOSERVICIO *Cózar*

- * COMESTIBLES
- * PERFUMERIA
- * DROGUERIA
- * ARTICULOS DE REGALO
- * BOLSOS
- * PRENSA Y REVISTAS
- * CONGELADOS



Cózar

ÓPTICA

LE OFRECE:

- GRADUACION DE LA VISTA
- REALIZACION DE AUDIOMETRIAS PARA SORDOS
- APARATOS ORTOPEDICOS

TAMBIEN PONE A SU DISPOSICION
GAFAS CON MONTURAS ULTIMOS MODELOS
LENTES BLANDOS, LENTILLAS

VISITA TODOS LOS SABADOS

Queipo de Llano, 6

Tlf. 480382

AMPLIO SERVICIO

PERFUMERIA **MARIBEL**

Electrodomésticos

Artículos de regalo

Juguetes



DISTRIBUIDOR OFICIAL

Avda. Queipo de Llano, 32-Tif. 48 00 45

EXCURSIONES

JOSE RAMON

COCHES CON AIRE ACONDICIONADO
BUTACAS RECLINABLES Y TELEVISION

TAXI



VIAJES A TODOS LOS PUNTOS DE ESPAÑA

Cuesta Marchena. S. (953) 480103-ORCERA (Jaén)

SALIDAS A BARCELONA LUNES Y VIERNES

CAFE-BAR

Los Arcos

SERVICIO ESMERADO

Tapas variadas

Cocina típica Serrana

GRAN TERRAZA AL AIRE LIBRE



COMIDAS Y CAMAS

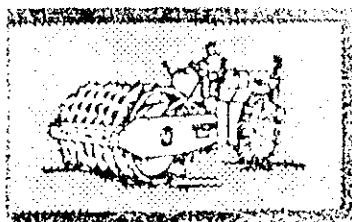
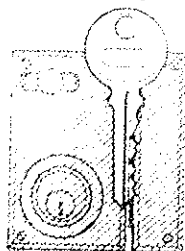
Río Madera, 24

Tlf. 48 01 11

Hijo de Cesáreo Sánchez Fernández

Construcciones Metálicas

Reparación de Maquinaria Agrícola



Milagros, 3

Tlf. 48 01 29

Pedro Arroyo Llaveró

* FABRICA DE ASERRAR Y ALMACEN DE MADERAS

* MADERAS PARA CONSTRUCCION Y CARPINTERIA

* VIRUTAS DE CHOPO Y PINO

* ENVASES EN GENERAL

SIERRA DE SEGURA

Carretera de Hornos, 7

Tlf. 48 01 81


Video Bazar junior

*** RAMON J. CANO VALERO ***

LA TIENDA MAS JOVEN Y MODERNA DE LA
COMARCA LES OFRECE LAS ULTIMAS NOVEDA-
DES DEL MUNDO DE LA ELECTRONICA DE LAS
MEJORES MARCAS Y A PRECIOS DE BAZAR

- * TELEVISORES COLOR
- * VIDEOS BETA Y VHS
- * EQUIPOS MUSICALES (domésticos y profesionales)
- * ORDENADORES
- * RADIO CASSETTES, WALMAN
- * EQUIPOS MUSICALES PARA COCHE
- * FOTOGRAFIA

DISTRIBUIDOR:

 **SANYO PHILIPS**

CASIO



PIONEER
El futuro en sonido e imagen.



BLAUPUNKT

JVC

AMSTRAD

olivetti

Kodak



ELBE

GRUNDIG

ITT

Vídeo Bazar



*** RAMON J. CANO VALERO ***

LE OFRECE ADEMÁS:

- * UN EXTENSO VIDEO-CLUB
- * ARTICULOS DE REGALO
- * ELECTRODOMESTICOS
- * MUEBLES DE JARDIN Y PISCINA

Y TODO LO RELACIONADO CON EL BEBE DE
LAS PRESTIGIOSAS MARCAS:



TAMBIEN LE REALIZAMOS SU REPORTAJE DE
BODA, BAUTIZO, PRIMERA COMUNION O CUAL-
QUIER ACTO SOCIAL CON UN EQUIPO DE GRABA-
CION "UMATIC", UNICO EN LA COMARCA

¡¡ VISITENOS !!

 **JUNIOR**

LES DESEA FELICES FIESTAS

ORCERA Queipo de Llano, 12 (Frente Centro Médico)
Teléfono. 48 03 86



Caja Postal

Con la garantía del Estado

NUEVOS CAMINOS

PRESTAMO FAMILIAR

CARTILLA DE AHORRO

CUENTAS CORRIENTES

PLAN DE PENSIONES

VALORES MOBILIARIOS

MEDIOS DE PAGO

CAJEROS AUTOMATICOS

SORTEOS

SORTEOS

DOMICILIACION DE HABERES

PRESTAMO VIVIENDA

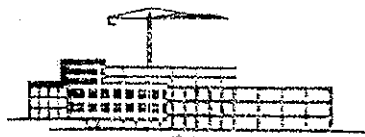
MEDIOS DE PAGO

DOMICILIACION DE HABERES



CONSTRUCCIONES Y ASFALTOS

HERMANOS MARIN



Explanaciones y movimientos de tierras
Transformación de macadan con mezclas vituminosas
y distribución de aguas potables y Saneamiento

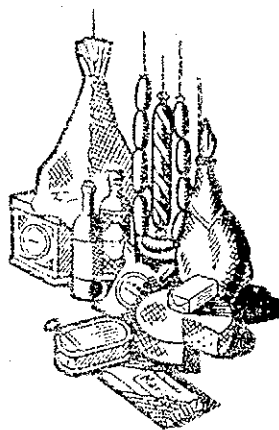
Avda. San Roque, 7

Tif. 49 00 12

SILES

Juani

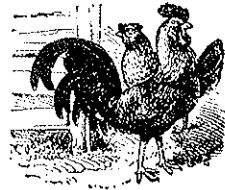
ULTRAMARINOS
DROGUERIA
MANTEQUERIA



Monjas, s/n

JOMARSA

Uda. de Juan Martínez Baños



Carnes Frescas al por mayor y detall



AVES Y HUEVOS

Avda. del Generalísimo, 58

Cardenal Dávalos s/n

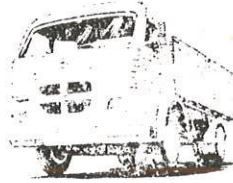
Tífs. 48 60 88 y 48 63 72

LA PUERTA DE SEGURA

GREGORIO MIHI ROBLES

A R I D O S

ARENAS
GRAVAS
GRAVILLAS

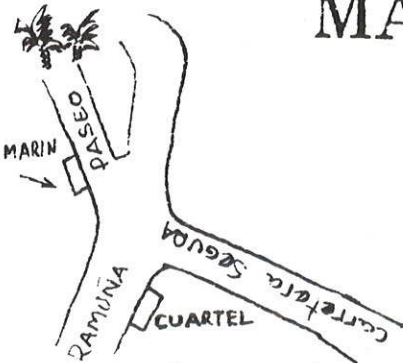


Barrio Belén, 14

T 1801422

PELUQUERIA DE CABALLEROS

MARIN



LES DESEA FELICES FIESTAS Y LES BRINDA
SUS SERVICIOS

Paseo

TALLER
MECANICO

Gregorio
García

- REPARACION DE AUTOMOVILES
- CHAPA Y PINTURA
- SE HACEN EFECTOS ESPECIALES

Queipo de Llano, 20

ORCERA (Jaén)

Tomás Córdoba Herreros



PESCADOS

FRUTAS

ULTRAMARINOS

COMESTIBLES

CASETA MERCADO DE ABASTOS

Plaza, 5

Tif. 48 03 45

Rincón de *Jorge Manrique*

DISCOTECA NEW STOP



LES OFRECEMOS SERVICIOS EN:

- * BAR (surtido de tapas variadas.)
- * RESTAURANTE (comidas típicas serranas.)
- * SALON DE BODAS Y BANQUETES (aire acondicionado.)
- * TERRAZA AL AIRE LIBRE
- * DISCOTECA NEW-STOP

GRAN SERVICIO RAPIDO Y ESMERADO

CORTIJOS NUEVOS

Pescaderías

PAULINO

En LA SOLANA (Ciudad Real)

LA PUERTA DE SEGURA

Y

ORCERA



PESCADOS Y MARISCOS

Recibidos DIRECTAMENTE

NUESTRO ESLOGAN

Dar CALIDAD, no cantidad

¡FELICES FIESTAS PARA TODOS

Y GRACIAS POR SU VISITA!

DOCE RIOS QUE PASAN POR
LA SIERRA DE SEGURA

ZSDOMABBLAIR
TUARUGESURIA
RTMCDUOOEVHM
USTEMARRISHI
JJURTDURATL
AKXAZAQIJLMA
LSTVWLQAQUOD
AREDAMISUMRA
GUEDTESOTALU
ICACANORTUEG
RUSSRAIODGSL
GOIAAUOBIAÑE

Jeroglífico

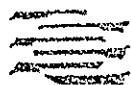
NOTA



B



¿VAS A PASEAR?



Banco de Jerez

DOMICILIO SOCIAL: Alameda Cristina, 11 y 13
JEREZ DE LA FRONTERA

SERVICIOS CENTRALES: Jerez de la Frontera
Telf. 33 77 00 • Télex 75052 - JEBA - E

DIRECCION TELEGRAFICA: JEREZBANK

SUCURSALES Y AGENCIAS:

PROVINCIA DE ALMERIA Adra Almería Berja Mojácar Níjar	PROVINCIA DE GRANADA Albuñol Arimilla Atarfe Baza Granada O.P. Granada Ag. 1 Granada Ag. 2 Granada Ag. 3 Guadix Lanjarón Loja Maracena Motril	PROVINCIA DE MALAGA Benalmádena Benalmádena-Costa Estepona Fuengirola Fuengirola-Los Boliches Málaga O.P. Málaga Ag. 1 Málaga Ag. 2 Málaga Ag. 4 Manilva Marbella Marbella-Nueva Andalucía Mijas-Costa Ronda Torremolinos (Ag. 3 de Málaga) Torrox-Costa Vélez-Málaga (en Torre del Mar)
PROVINCIA DE CADIZ Algeciras Cádiz O.P. Cádiz Ag. 1 Chiclana de la Ftra. Chipiona Jerez de la Frontera Puerto de Santa María Rota San Fernando Sanlúcar de Barrameda Ubrique Vejer de la Frontera	PROVINCIA DE HUELVA Huelva	PROVINCIA DE SEVILLA Sevilla
PROVINCIA DE CORDOBA Aguilar de la Frontera Baena Córdoba O.P. Córdoba Ag. 1 Fernán-Núñez La Rambla Lucena Montalbán Montilla Moriles Puente Genil Santaella	PROVINCIA DE JAEN Alcalá la Real Andújar Arjonilla Baeza Jaén La Puerta de Segura Linares Orcera Santiago de la Espada Siles Soriuela del Guadalimar Ubeda	PROVINCIA DE MADRID Madrid

CADA CLIENTE UN AMIGO

(Autorizado por el Banco de España)

MARIANO BLÁZQUEZ DURANGO



- * VINOS
- * CERVEZA
- * HARINAS
- * DISTRIBUIDOR DE PIENSOS PANSALBA



Queipo de Llano

Teléfonos 48 0098 - 48 00 53

ORCERA

COMPRE AHORA CON ESTA TARJETA



*Con comodidad, con seguridad,
a crédito, si lo desea.*

EN CUALQUIERA DE LOS ESTABLECIMIENTOS ADHERIDOS

- con cargo instantáneo en cuenta;
- con cargo diferido;
- a plazos, en las mensualidades escogidas.

MÁS SERVICIOS DE LA
TARJETA  DE LA



**CAJA DE AHORROS
DE RONDA**



1ª INSTITUCIÓN DE AHORROS DE ANDALUCÍA.